

感謝您選購 Giant 輪組系統。請遵循下列指示，以保證您選購的輪組系統可持續展現最高水準的性能。

重要:

本手冊包含重要安全、效能和服務資訊。

在安裝新的輪組或第一次騎乘之前，請閱讀此使用手冊，並請妥善保存本手冊作為未來參考。



警告

- 請遵守下列關於組裝、使用、維護以及保養的指示，以確保您能正確及安全的操作。忽視這些指示可能將導致嚴重傷害甚至死亡。
- Giant 輪組系統是特別針對自行車使用而設計，車輪或其零組件不能用於其他領域、工具、玩具，或本手冊所描述以外的其他用途，否則使用者將自負風險。若您不確定您的輪組系統適用範圍，請詢問您的當地的捷安特授權經銷商。
- 部分 Giant 輪組系統是針對無內胎車胎 (Tubeless Ready) 所設計，建議搭配 Giant 無內胎車胎產品使用。若非使用無內胎車胎時，必須安裝內胎及輪圈襯帶，以避免輪胎提早損壞或充氣迅速流失。請確保您的輪圈及輪胎規格相容，並符合 ETRTO 標準。
- 根據 ETRTO 標準，Giant 輪組系統搭配使用標準車胎時，需使用內胎並請務必安裝輪圈襯帶。
- Giant 輪組系統與 Giant 車胎經過完整的搭配測試，為確保您的安全及不影響保固條款，Giant 輪組系統務必搭配使用 Giant 的車胎或原廠(成車)使用的車胎。
- 輪組損壞時如係使用任何非 Giant 建議的車胎或煞車塊，將無法獲得捷安特提供保固。

騎乘之前

1. 請確認 Giant 輪組系統與您的自行車 (前叉、後叉的規格) 以其所有其他零件，例如剎車的型式、快拆系統、棘輪座、車胎、內胎、氣嘴、快拆以及輪圈襯帶等必須相容且安裝正確。
2. 若未正確的組裝車輪，或不當維護將可能發生意外且造成嚴重的人身傷害。如欲對 Giant 輪組系統進行組裝和維修，請交由專業且合格的自行車技師進行。
3. 如果您遇到困難或者是不確定本手冊中所列的任何事項，請與您的當地的捷安特授

權經銷商連絡。

組裝

Giant Tubeless Ready 輪組系統搭配無內胎車胎：

▲ 注意：組裝 Giant Tubeless Ready 輪組系統時 (包含輪圈膠帶、無內胎氣嘴、無內胎系統專用補胎劑及無內胎車胎)，請參見 Giant 發布的相關安裝指南或向專業技師諮詢。

1. 只有外觀上標示「Tubeless Ready」字樣的 Giant 輪組系統，才能搭配無內胎車胎使用。
2. 組裝 Giant Tubeless Ready 輪組系統時，請搭配輪圈膠帶、無內胎氣嘴、無內胎系統專用補胎劑及無內胎車胎一起使用。

搭配輪圈式刹車的輪組，推薦使用 Giant 耐高溫輪圈膠帶。

3. 安裝 Giant 輪圈膠帶時，請確保膠帶在輪圈中的位置置中，並且在氣嘴孔左右兩側各留 15 公分的重疊區域，如圖 1 所示。

4. 無內胎氣嘴的安裝方式，請參見圖 2 與圖 3。

請確認 O 型環位於正確的位置。將鎖定環安裝到氣嘴，並以手指將之鎖緊 (最大 0.5 Nm)。

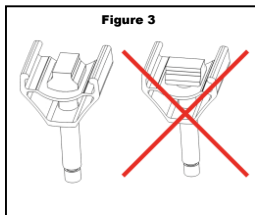
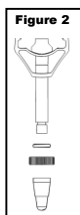
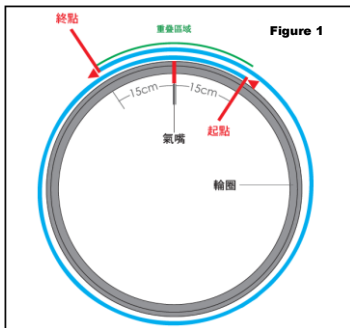
請勿使用任何工具來鎖緊氣嘴。

5. 無內胎車胎的安裝方式，請參見第 4 頁 Giant Tubeless Ready 輪組系統無內胎車胎安裝流程。

6. 無內胎系統專用補胎劑的添加方式，請參見第 5 頁 Giant

Tubeless Ready 輪組系統補胎劑添加流程。

7. 為了達到最佳騎乘表現，我們強烈建議您選用捷安特無內胎系統 (Giant Tubeless System) 的產品。您可於您所在地自行車經銷商處購得捷安特無內胎系統 (Giant Tubeless System) 的相



關產品。

- ▲ 警告:** 使用非無內胎車胎時，若不使用內胎，將可能導致車胎提早損壞或充氣迅速流失。
- ▲ 警告:** 使用無內胎車胎搭配 Giant Tubeless Ready 輪組系統時，如不搭配輪圈膠帶及無內胎氣嘴使用，將導致無法充氣。
- ▲ 警告:** 安裝無內胎車胎時，請勿使用挖胎棒，以免損傷車胎及輪圈結構，導致無法充氣。
- ▲ 警告:** 使用無內胎車胎搭配 Giant Tubeless Ready 輪組系統時，如不搭配專用補胎劑使用，將可能導致保氣性不佳或車胎修補穿刺的功能失效。
- ▲ 警告:** 我們強烈建議您選用 Giant 品牌專用補胎劑，以達到最佳修補穿刺表現，使用非 Giant 品牌補胎劑將有可能造成外胎和輪圈以及襯帶的腐蝕，或造成外胎與輪圈黏死，導致日後無法正常拆卸。

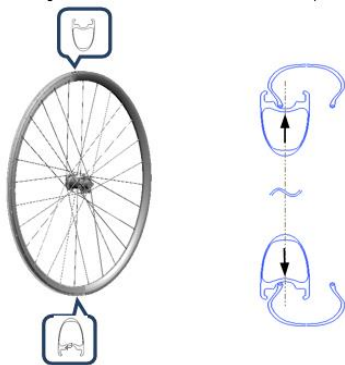
Giant 輪組系統搭配標準車胎、內胎與輪圈襯帶：

1. 除了無內胎氣嘴可以從輪圈移除之外，只有 Presta 型式的氣閥 (小型氣閥，Ø 6.5mm，俗稱法式氣嘴) 可以安裝到 Giant 輪組系統中的氣嘴孔。請勿將氣嘴孔鑽大或以其他方式擴大。
2. 只能使用符合 ETRTO 尺寸的輪圈襯帶、內胎與車胎安裝到您所選購的 Giant 輪組系統，並且依照製造商的建議安裝。建議勿使用乳膠內胎，避免在剎車時所產生的熱可能導致內胎損壞。
3. 空氣壓力：打氣時，空氣壓力請勿超過輪框壓力限制 (請參考輪圈上標示數值)，也請參照輪胎製造商的指示，勿超過輪胎的最大壓力建議值 (輪胎的最大壓力建議值請參見車胎上打印的資訊)。
4. 請安裝 Shimano® 或 SRAM® 飛輪系統。

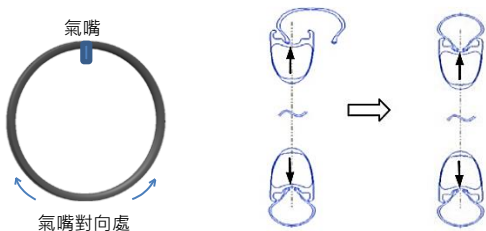
▲ 注意: 使用挖胎棒時，請正確操作並注意挖胎棒材質、銳角可能因擠壓造成輪框本體損壞，建議選用 Giant 專用挖胎棒，以免損壞輪圈。

Giant Tubeless Ready 輪組系統無內胎車胎安裝流程:

Step1. 安裝請由氣嘴對向處開始依序往氣嘴處進行 (如最下方圖所示) · 將輪胎第一側胎唇完全置於★hook 底部 (整輪輪圈的中心底部) 。

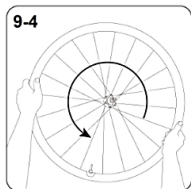
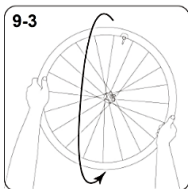
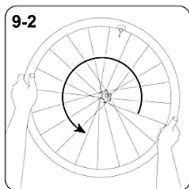
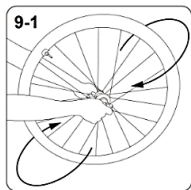
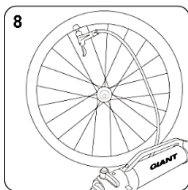
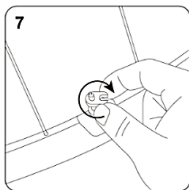
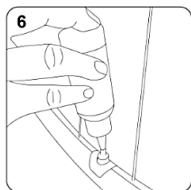
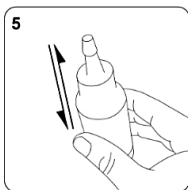
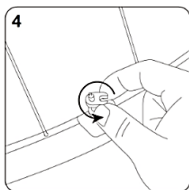


Step2. 第二側安裝也請由氣嘴對向處開始 · 依序往氣嘴處進行 (如下圖所示) 。將輪胎第二側胎唇裝入★hook 底部 · 必要時請調整第一側胎唇使第二側胎唇有更多的空間進入★hook 底部 · 最後結束於氣嘴處並確認胎唇妥善包覆氣嘴兩側 · 裝胎完成 (此步驟請勿使用挖胎棒 · 在胎唇適當塗抹水性滑胎劑可以降低安裝的阻力 · 您可於您所在地自行車經銷商處購得 Giant Tubeless 輪組系統專用滑胎劑) 。



Giant Tubeless Ready 輪組系統補胎劑添加流程:

- Step1.** 使用專用工具拆開氣嘴芯，見圖 4。
- Step2.** 使用補胎劑前，請先搖晃瓶身，使液體中顆粒能均勻分布，見圖 5。
- Step3.** 確實安裝無內胎車胎與 **Giant Tubeless Ready** 輪組系統後，透過開放的氣嘴填入補胎劑，補胎劑的使用量依據外胎尺寸而有不同，一般而言是 30 ~ 60ml (每輪) 見圖 6。
- Step4.** 使用氣嘴工具固定氣嘴芯，請確保氣嘴芯與固定環安裝正確並鎖緊，見圖 7。
- Step5.** 將輪胎與輪組充氣至最大容許胎壓，見圖 8。
- Step6.** 搖晃或旋轉整個車輪，使補胎劑能夠均勻且完整地覆蓋在輪胎內壁，以達到無內胎系統的最佳性能，見圖 9。
- Step7.** 將車輪裝回車架上，並確認輪胎充氣正常，關閉氣嘴後始可騎乘。

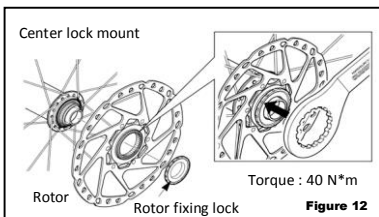
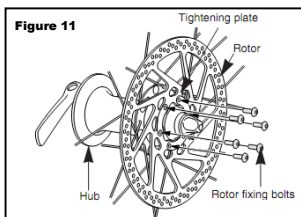
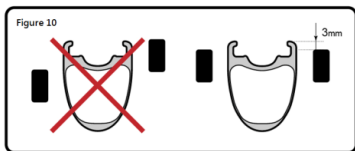


剎車:

▲ 警告:碳纖維輪搭配輪圈剎車時，在低速剎車時可能會有些許震動。請務必使用 Giant 建議的剎車塊，其他的剎車塊將無法提供足夠的剎車力道，並造成輪圈過熱，導致碳纖維層被破壞。未遵守操作指示，將造成危險並使保固失效。

▲ 警告:請勿使用乳膠內胎於搭配輪圈剎車的碳纖維輪組。碳纖維輪組於剎車時產生的熱，可能導致不耐熱的乳膠內胎破裂。未遵守操作指示，將造成危險並使保固失效。

1. 檢查剎車的相容性，特別是車架、前叉與車輪的剎車介面。請依照製造商的建議安裝剎車與其零件。
2. 安裝及調整剎車塊時，請確保剎車塊位置保持在輪圈上緣往下至少 3mm 距離，如圖 10 所示，否則將可能導致碳纖維層破壞，造成危險並使保固失效。
3. 六孔固定式剎車碟盤的安裝方式請參見下頁圖 11。請遵照碟刹製造商的指示安裝碟盤。
4. 中央鎖入系統 (Center Lock System) 剎車碟盤的安裝方式請參照圖 12。請遵照碟刹製造商的指示安裝碟盤。



▲ 注意:

- 碟刹輪組的輪圈為設計用於碟式剎車所使用，請勿將碟刹輪組使用於輪圈式剎車。
- 為了達到最佳剎車制動功效，務必使用專用剎車塊，請洽詢捷安特授權經銷店；碳纖維輪圈若未搭配使用捷安特碳纖維輪圈專用剎車塊造成損壞，則不適用保固內容。
- 輪圈會隨著使用而磨耗，定期檢查輪圈的磨耗程度並在它磨損時儘快更換。
- 剎車時建議同時操作左右手剎車，在下坡路段騎乘時，只能反覆短暫的剎車，避免連續或急剎車，輪圈可能會過熱而導致車胎或內胎故障。

- 如果您使用新的車輪或新的剎車皮，剎車性能也可能會因為輪圈潮濕而降低，請隨之調整騎乘的方式。

操作、維護與保養

1. 產品負重限制:

- 公路車輪組：建議負載總重量不可超過 285 lbs / 129kg
- 登山車輪組：建議負載總重量不可超過 300lbs / 136kg
- 當您將輪組安裝於電動車時，請務必洽詢您的捷安特經銷商。

2. 輪組收納：

- 碳纖維輪組可能因不正確的收納方式造成損傷，不可採用吊掛方式陳列 (圖 13)。
- 碳纖維-鋁合金複合輪組的碳纖維部分非輪圈的主體結構，於運送或收納時請特別注意勿施以外力於上，以免損壞。

▲ 注意：將輪組固定於攜車架載運、包裝時，可能因施力不當造成損壞。



3. 任何車輪校正需求，請洽合格專業的自行車技師或捷安特經銷商，請專業人員為您定期檢查輻條張力，或做適當的車輪校正。各輻條張力必須盡可能的均勻並符合標準，輻條張力太高或太低可能造成部分零件高負載操作，並且可能因為材料疲乏導致提早故障。
4. 請定期檢查車輪有無損壞，如果輪圈或其他車輪零件有任何的損壞，例如，輪圈裂痕、輻條斷裂、培林有鬆脫或間隙產生，在任何情況下都請勿騎乘。請洽您的捷安特授權經銷商或合格的專業自行車技師，以解決此問題。
5. 每當發生可能造成損壞的意外之後，請您必須至捷安特授權經銷商或合格的自行車技師為您檢查您的車輪。
6. 清潔：
 - 車輪必須經常以軟質海綿與適當的清潔劑進行清潔。請勿使用溶劑，例如丙酮、礦油。
 - 花鼓：前後花鼓每年必須至少保養一次。如果經常在極限環境下使用 (例如豪雨、泥濘、雨中騎乘等)，棘輪裝置與內部的星狀棘輪系統應更常保養。經常保

養花鼓可確保更長的壽命與長時間下最佳的效能。過量使用高壓水或清潔劑可能迫使汙染物進入花鼓。請勿使用強力溶劑 (例如丙酮、礦油)。

- 補胎劑：如您使用 Giant Tubeless Ready 輪組系統搭配無內胎車胎，為了保持良好的氣密性及修補穿刺效果，請依據以下說明進行定期檢查：

每兩個月一次：檢查並添加車胎內的補胎劑。

每年一次：清理車胎內部乾掉的補胎劑，以免補胎劑效果失效。

⚠ 注意：騎乘前，請檢查胎壓是否足夠，並清除所有在輪胎、剎車塊、輪圈上的油漬、砂土與異物，此外請確保剎車塊的磨耗仍在有效的安全範圍內。剎車塊過度磨耗時，請務必更換新的剎車塊，維持最佳的剎車效果。

⚠ 注意：如您使用 Giant Tubeless Ready 輪組系統搭配無內胎車胎，每次騎乘後請檢查您的外胎，如發現外胎有刺破的痕跡，請立即更換您的外胎。

⚠ 警告：為避免損壞您的碳纖產品，儲存或運輸時請不要讓這類型的產品暴露於持續高溫的環境。過熱會損壞連接碳纖維的樹脂。捷安特建議請確保這類型的產品距離任何持續性的熱源至少保持 45 公分以上。例如：汽機車排氣管，暖氣等等。請不要暴露您的碳產品超過 65°C (150°F)。

GIANT 保固條款

捷安特對原始購買者提供此產品 2 年的保固。

本保固僅適用於在授權的捷安特經銷商全新購買並且由經銷商在購買時進行組裝下的產品。

1. 有限的賠償

除非另有規定，在上述保固或隱含的保固條件下，唯一的賠償僅限於由捷安特單方判斷，將有瑕疵零件以等值或更高價值的零件進行替換。本保固從購買日起算，僅適用於原始擁有人，並且無法轉讓。在任何情況下，捷安特對無論是基於合約、保固、疏失、產品責任、或任何其他推論造成的任何直接、附帶或間接的損失，包括但不限於人身傷害、財產損失、或經濟損失的損害負責。

2. 保固除外項目

2.1. 上述保固或任何暗示的保固，不涵蓋下列：

- 在沒有組裝或材料的缺陷的條件下，零件的正常磨耗與破損。
- 消耗性的零件：例如內外胎、襯帶、鋼絲、剎車塊、培林、無內胎專用補胎劑。

- 損壞發生時未使用您所選購 Giant 輪組系統之 Giant 建議車胎及剎車塊。
 - 產品並非由授權的捷安特經銷商進行維修。
 - 從原始狀況下進行的修改。
 - 在異常、競賽、與/或商業活動中或針對非本產品設計的目的而使用本產品。
 - 因不遵守下列使用者活動所造成的損壞
 - 因參與競賽、跳躍、下坡與/或這些活動的訓練或因本產品暴露於或本產品操作於嚴酷條件或氣候造成的塗漆與貼花的損壞。
 - 零件替換或更換所需之人力費用。
- 2.2. 除本保固所提供與所有其他額外的保固所列項目之外，捷安特及其僱員與代理人概不負責關於任何捷安特的產品而產生的任何損失或損害（包括但不限於因疏忽或過失造成的伴隨的及相應的損失或損害）。
- 2.3. 捷安特不提供其它明示或暗示的保固。所有暗示的保固，包括為特定目的的適銷性和適用性保固，其有效時間僅限於上述明示保固的期限。
- 2.4. 對此保固的任何索賠都必須透過捷安特授權經銷商或分銷商。必須提供購買時的收據或其他購買日期證明之後，保固索賠才會被處理。
- 2.5. 在購買地以外的國家進行索賠時，可能須要支付費用和承受額外的限制。
- 2.6. 保固期與細節可能會因國家不同而異。 **本保固賦予您特定的法律權利，同時您也可能因所在地而異而有其他的權利，本保固不會影響您的法定權利。**